

IMMANUEL KRANKENHAUS BERLIN  
Rheumaorthopädie · Rheumatologie · Naturheilkunde



IMMANUEL  
DIAKONIE

# Naturheilkunde Ambulanz für Traditionelle Chinesische Medizin

癸巳年  
石名  
杏林春暖



## Was ist Traditionelle Chinesische Medizin?

Die Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) ist eine aus China stammende Heilkunde, die im Verlauf von über 2000 Jahren einen bedeutenden Erfahrungsschatz in der Behandlung von Krankheiten angesammelt hat und sich – innerhalb eines im Wesentlichen einheitlichen Medizinsystems – systematisch weiterentwickelt.

Neben organischen Störungen kommt den Lebensäußerungen und Empfindungen des Menschen in der TCM eine bedeutende Rolle zu.

Appetit, Durst, Temperaturverhalten, Schlaf, Verdauung, Emotionen, Schmerzen etc. sind wichtige Orientierungspunkte dieses ganzheitlichen und energetisch ausgerichteten Ansatzes.

Die TCM gewinnt auch im westlichen Kulturkreis zunehmend an Popularität. Häufig stellt sie eine Hilfe bei Gesundheitsproblemen dar, für die die westliche Medizin keine ausreichenden Lösungen bietet.

Die TCM integriert heutzutage moderne wissenschaftliche Erkenntnisse in ihr bestehendes System, so dass man zunehmend auch einfach von „Chinesischer Medizin“ spricht.



## Für wen eignet es sich?

Traditionelle Chinesische Medizin wird in unserer Ambulanz bei folgenden Beschwerden und Krankheitsbildern eingesetzt:

### Schmerzsyndrome

- Wirbelsäulensyndrome
- Migräne und andere Kopfschmerzformen
- Gelenkschmerzen, Arthrosen
- Muskel- und Weichteilschmerzen

### Neurologische und psychische Erkrankungen

- Nervenschmerzen und andere Störungen der Nervenfunktion
- Chronisches Erschöpfungssyndrom
- Schlafstörungen
- psychosomatische Krankheitsbilder

### Erkrankungen der Atemwege

- Atemwegsinfekte, insbesondere schwerer Art oder mit langem Verlauf
- Allergien
- Nasennebenhöhlenentzündungen
- Asthma bronchiale

### Erkrankungen der Verdauungsorgane

- Reizdarmsyndrom
- Obstipations- oder Durchfallneigung
- Übelkeit/Erbrechen
- Chronisch entzündliche Darmerkrankungen

Die Traditionelle Chinesische Medizin eignet sich auch als ergänzende Behandlung schwerer Erkrankungen. Sie kann den Genesungserfolg beschleunigen, Nebenwirkungen von Medikamenten reduzieren und somit das Wohlbefinden des Patienten steigern. Die Behandlung kann auch bei vielen anderen nach westlichen Maßstäben diagnostizierten Erkrankungen aus den Bereichen Gynäkologie, Dermatologie, Urologie, Herz/Kreislauf, HNO und Augenheilkunde hilfreich sein.

## Wie funktioniert Traditionelle Chinesische Medizin?

Im Verständnis der Traditionellen Chinesischen Medizin entsteht Krankheit durch ein energetisches Ungleichgewicht in den Organen und Leitbahnen (Meridiane). Durch Erhebung der Anamnese (Krankengeschichte) mit Fragen zu allgemeinen Lebensäußerungen sowie Puls- und Zungendiagnose werden diese Disharmonien differenziert beschrieben.

Die beiden therapeutischen Hauptsäulen bestehen aus **Akupunktur** und **Chinesischer Arzneitherapie**, die durch Ohrakupunktur, Schröpfkopfbehandlung, Guasha und Tuina (spezielle Massageformen) ergänzt werden können.

Bei der **Akupunktur** werden spezifische Punkte des Körpers, die Akupunkturpunkte, mit feinen Nadeln gestochen. Dieser Behandlung liegt die Vorstellung zu Grunde, dass die Stimulation der Akupunkturpunkte energetische Blockaden auflöst, die Energie im Körper wieder zum Fließen bringt und Ungleichgewichte zwischen den Funktionskreisen ausgleicht.

Die **Chinesische Arzneitherapie** verwendet mehrere hundert Einzelarzneien, die neben dem Hauptanteil, den pflanzlichen Drogen, auch aus mineralischen und tierischen Produkten bestehen können. Diese Arzneien werden nach Temperaturverhalten, Geschmacksqualität, Wirkungsweise, Funktionskreis- und Leitbahnbezug beschrieben. Der Patient erhält eine individuell nach den zugrundeliegenden Störungen zusammengestellte Rezeptur, die in verschiedenen Darreichungsformen wie Dekokt (Auszug), Granulate, Tropfen oder Fertigarzneien eingenommen wird.

## Leistungsspektrum der TCM

In der Ambulanz für Traditionelle Chinesische Medizin erhalten Sie:

- Beratungsgespräche über Behandlungsmöglichkeiten der Traditionellen Chinesischen Medizin
- Ausführliche TCM-Anamnese
- Akupunktur
- Ohrakupunktur
- Verordnung von chinesischen Heilkräutern
- Schröpfkopfbehandlung
- Guasha (spezielle Massageform)
- Tuina (spezielle Massageform)
- Ernährungsberatung
- ggf. Beratung über Teilnahme an Studien zu TCM

Weitere ambulante Angebote bieten wir Ihnen in der Immanuel Medizin Zehlendorf im Gesundheitszentrum „eins - alles für die Gesundheit“



## Unser Ärzteteam



### **Chefarzt**

Prof. Dr. med. Andreas Michalsen



Dr. med. Lutz Liese



Dr. med. Li Chenying, Gastärztin  
Dep. of TCM, First Affiliated Hospital,  
Sun Yat-Sen University, Guangzhou, China



### **Arzthelferin**

Peggy Weber

Für weitere Auskünfte sprechen Sie uns bitte an!

## So finden Sie uns



### Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Fern-, Regional- und S-Bahnhof Wannsee  
(Regional-Express, S1, S7), Bus 114, 118, 218, 316, 318, N 16,  
Bushaltestelle „Am Kleinen Wannsee“

### Mit dem Auto aus Zehlendorf kommend

A115, Kreuz Zehlendorf (Nr. 4), Ausfahrt Wannsee,  
Bundesstraße 1 Richtung Wannsee, nach der  
S-Bahn-Unterführung die Königstraße weiter  
geradeaus; das Immanuel Krankenhaus Berlin  
befindet sich auf der linken Seite

## IMMANUEL MEDIZIN ZEHENDORF

Naturheilkunde · Rheumatologie · Handchirurgie

Kompetenzzentrum für Naturheilkunde

Clayallee 225 A

14195 Berlin-Zehlendorf

Tel. (0 30) 34 40 97 76 - 10

zehlendorf@immanuel.de

www.zehlendorf.immanuel.de



IMMANUEL  
DIAKONIE

**Immanuel Krankenhaus Berlin**  
Klinik für Innere Medizin

Abteilung Naturheilkunde  
Ambulanz für Traditionelle  
Chinesische Medizin

**Postanschrift:**

Königstraße 63  
14109 Berlin-Wannsee

**Hausanschrift:**

Am Kleinen Wannsee 5D  
14109 Berlin-Wannsee

Terminanfragen unter:

Tel. (0 30) 8 05 05-306

Fax (0 30) 8 05 05-319

[naturheilkunde@immanuel.de](mailto:naturheilkunde@immanuel.de)

[www.naturheilkunde.immanuel.de](http://www.naturheilkunde.immanuel.de)

Eine Einrichtung der Immanuel Diakonie  
[www.immanuel.de](http://www.immanuel.de)



**DEM LEBEN ZULIEBE.**